

Zeitschrift: Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie
Herausgeber: Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde
Band: 62 (1984)
Heft: 7

Artikel: Leccinum griseum (Quél.) Sing., Hainbuchenröhrling, Fam. Boletaceae
= Leccinum griseum (Quél.) Sing., bolet des charmes, Fam.:
Boletaceae = Leccinum griseum (Quél.) Sing., porcino del carpino,
Fam. Boletaceae

Autor: Kobler, B.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-936121>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 03.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Leccinum griseum (Quél.) Sing., Hainbuchenröhrling, Fam. Boletaceae

- Hut:** 3–15 cm, graubraun, gelbbraun, olivbraun bis schwarzbraun. Farbe sehr veränderlich. Fein samtig bereift, jung etwas runzelig, alt ± felderig-rissig, feucht etwas kleberig. Halbkugelig, dann flachgewölbt. Haut nicht abziehbar.
- Röhren:** Schmutzigweiss, dann ockergraulich, bei Berührung oder Schnitt violettgrau anlaufend, bis 3 cm lang und tief ausgebuchtet angewachsen.
- Stiel:** Jung weisslich bis weissgrau mit rippigen schwachnetzigen Längsfasern, jung mit grauen, dann schwarzbraunen Faserschüppchen rauh punktiert, leicht keulig.
- Fleisch:** Weisslich bis blassgelblich, im Schnitt rötlich, dann grauend und bis violettschwarz anlaufend, fest, fast geruchlos, Geschmack angenehm.
- Sporenpulver:** Schmutzigbraun. Sporen: 10–20 (24) x 4–7 µm spindelförmig, glatt. Zystiden: 30–60 x 6–15 µm spindel-fflaschenförmig, hyalin, häufig an den Röhrenmündungen.
- Standort:** Laubwald, besonders bei Hainbuchen (*Carpinus betulus*) und Espen (*Populus tremula*), Juni–Oktober.
- Bemerkung:** Diese Art ist sehr ähnlich dem Birkenpilz (*Lecc. scabrum* [Bull. ex Fr.] S.F.Gray), der aber im Fleisch nicht verfärbt und bei Birken wächst.

B. Kobler

Leccinum griseum (Quél.) Sing., Bolet des charmes, Fam.: Boletaceae

- Chapeau:** 3–15 cm, gris brun, jaune brun, brun olivacé à brun noir; coloration très variable; finement velouté prumineux, un peu ridé dans la jeunesse, plus ou moins craquelé crevassé avec l'âge, un peu glutineux par l'humidité; hémisphérique puis convexe étalé; cuticule non séparable.
- Tubes:** blanc sale, puis ocre grisâtre, virant au gris violet à la coupe ou au froissement; longueur jusqu'à 3 cm; adnés au fond d'une profonde échancrure autour du pied.
- Pied:** blanchâtre à gris blanchâtre à l'état jeune, orné de fibrilles longitudinales en relief vaguement réticulées, ponctué grossièrement de méchules fibrilleuses d'abord grises puis brun noir; un peu épaissi à la base.
- Chair:** blanchâtre à jaunâtre pâle, d'abord rougeâtre à la coupe puis virant au gris et jusqu'à noir violet; ferme; presque inodore; saveur agréable.
- Sporée:** brun sale.
- Microscopie:** spores 10–20 (24) x 4–7 µm, fusiformes, lisses; cystides 30–60 x 6–15 µm, fusiformes à lagéniformes, hyalines, fréquentes en bordure des pores.
- Habitat:** Bois feuillus, surtout sous charme (*Carpinus betulus*) et peuplier tremble (*Populus tremula*); de juin à octobre.
- Remarques:** cette espèce est très affine au Bolet des bouleaux (*Leccinum scabrum* [Bull. ex Fr.] S.F. Gray); cependant la chair de ce dernier ne change pas de couleur et il vient sous les bouleaux.

(Trad.: F. Brunelli)

Leccinum griseum (Quél.) Sing., Porcinello del carpino, Fam. Boletaceae

- Cappello:** 3–15 cm, grigio bruno, giallo bruno, oliva bruno fino a quasi nero bruno. Colore molto variabile, finemente vellutato pruinoso, giovane un poco rugoso, vecchio ± tessellato, umido un poco attaccaticcio. Semisferico, in seguito piano-convesso. Cuticola non separabile.
- Tubuli:** Dapprima bianco sporco, poi ocre grigiastri, al tocco o al taglio viranti al grigio violetto, lunghi fino a 3 cm e profondamente smarginati-adnati.
- Gambo:** Giovane da biancastro a bianco-grigio con costolature longitudinali leggermente reticolate, con ciocche di fibrille grigie da giovane, in seguito bruno nere e ruvido al tocco, leggermente clavato.
- Carne:** Da biancastra a giallognolo pallido, al taglio rossiccia, poi vira dal grigio al violetto nerastro, soda, quasi inodore, sapore gradevole.
- Polvere-sporica:** Bruno sporco. Spore: 10–20 (24) x 4–7 µm, fusiformi, liscie. Cistidi 30–60 x 6–15 µm, fusiformi-lageniformi, jalini, si trovano spesso all'orifizio dei tubuli.
- Habitat:** In boschi di latifoglie, specialmente vicino a carpini (*Carpinus betulus*) e a pioppo tremulo (*Populus tremula*), da giugno a ottobre.
- Osservazioni:** Questa specie è molto simile al *Leccinum scabrum* (Bull. ex Fr.) S.F. Gray, nel quale però la carne non si colora e cresce presso betulle.

(Trad.: E. Zenone)

Foto: Gianfelice Lucchini, Mendrisio

